



Zbirka odločb sodne prakse

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 15. marca 2012 –

Sibilio proti Comune di Afragola

(Zadeva C-157/11)

„Socialna politika — Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjen med ETUC, UNICE in CEEP — Direktiva 1999/70/ES — Določba 2 — Pojem ‚pogodba o zaposlitvi ali delovno razmerje, kakor ju opredeljujejo zakoni, kolektivne pogodbe ali običaji v vsaki državi članici‘ — Področje uporabe okvirnega sporazuma — Določba 4, točka 1 — Načelo prepovedi diskriminacije — Osebe, ki pri javnih organih opravljajo ‚družbeno koristna dela‘ — Nacionalna zakonodaja, ki izključuje obstoj delovnega razmerja — Nacionalna zakonodaja, ki razlikuje med plačilom delavcem, ki opravljajo družbeno koristna dela, in plačo, ki jo dobijo delavci s pogodbo o zaposlitvi za določen in/ali nedoločen čas, pri čemer vsi delajo pri istih organih in opravljajo enake naloge“

1. *Vprašanja za predhodno odločanje — Pristojnost Sodišča — Meje — Splošna ali hipotetična vprašanja (člen 267 PDEU) (Glej točki 30 in 31.)*
2. *Socialna politika — Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjen med ETUC, UNICE in CEEP — Direktiva 1999/70 — Področje uporabe — Pogodba o zaposlitvi ali delovno razmerje, kakor ju opredeljuje nacionalna ureditev ali običaji (Direktiva Sveta 1999/70, Priloga, določba 2) (Glej točke 45 in od 49 do 58 ter izrek.)*

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Tribunale di Napoli – Razlaga določb od 2 do 5 Priloge k Direktivi Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 368) – Načelo prepovedi diskriminacije – Brezposelne osebe, vpisane na seznam mobilnosti ali seznam iskalcev zaposlitve, ki opravljajo t. i. družbeno/javno koristno delo za določen čas pri javnih organih (t. i. delavci, ki opravljajo družbeno/javno koristno delo) – Nacionalna zakonodaja, ki na področju plač različno obravnava delavce, ki opravljajo družbeno/javno koristno delo, in delavce, ki so zaposleni za nedoločen čas pri istih javnih organih in opravljajo enake naloge.

Izrek

Določbo 2 okvirnega sporazuma o delu za določen čas, sklenjenem 18. marca 1999, ki je priloga k Direktivi 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP, je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, ki določa, da razmerje med delavci, ki opravljajo družbeno koristno delo, in javnimi organi, za katere ti delavci opravljajo naloge, ne spada na področje uporabe tega okvirnega sporazuma, kadar – kar mora ugotoviti predložitveno sodišče – ti delavci niso v delovnem razmerju, kot ga opredeljuje zakonodaja, kolektivne pogodbe ali veljavna nacionalna praksa, ali so države članice in/ali socialni partnerji uporabili možnost, ki jim je priznana s točko 2 navedene določbe.